

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

2018. december 8-án (szombaton) 11.30 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
(1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) 1. számú termében

**közmeghallgatást tart,
melyre ezúton meghívom.**

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. november 22.



Kovács Brankó Krisztián sk.
elnök

**KŐBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. december 8-án 11.30 órai kezdettel, a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 9. szám alatti irodában megtartott **Közmeghallgatásán.**

Jelen vannak: Kovács Brankó Krisztián képviselő
Kricskovics Antal elnökhelyettes

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:
dr. Szabados Ottó jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens

Kovács Brankó Krisztián, a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke üdvözlö a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

86/2018. (XII. 08.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt megbízta.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

87/2018. (XII. 08.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
- 2./ **Közmeghallgatás**

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondta, hogy 2018. év során 9 testületi ülést tartottak, melyen 85 határozatot hoztak, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **964 600 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 315 218 Ft**, pénzmaradványuk **277 820 Ft**. Ft jelentett a 2018. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből a **horvát nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire bruttó 280 000 Ft** összeggel támogatta.

Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2018. év folyamán törvényességi észrevétel érkezett Budapest Főváros Kormányhivatalától.

2017. évi működési, feladatalapú támogatás valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Horvát Önkormányzat beszámolóját a 2017. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

2018. február 25-én megkötötték az Együtműködési megállapodást a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal.

2018. november 22-én részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

Részletesen ismerteti a 2018. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő horvátokkal valamint a horvát kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. január 13-án 19.00 órakor a Duna Palotában (1051 Budapest, Zrínyi utca 5.) megrendezett „**Horvát Bál**on részt vettek.

2018. március 14-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

2018. március 21-én a Köszí KőCafé Galériában (1105 Budapest, Előd utca 1.) megrendezett **Krausz Margit festőművész akvarelljeiből Szín-Folt** címmel megtartott kiállításon vettek részt.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve az Artashat Örmény Nemzetiségi Színházzal 2018. március 22-én 19.00 órakor a Jelenlét 2018. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Levesben című előadáson a Nemzeti Színház a Kaszás Attila termében (1095 Budapest, Bajor Gizi park 1.) részt vettek.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából 2018. március 23-án 15.00 órakor megrendezett „**Tavaszcímzés Kőbányán**” című ünnepségen vettek részt a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében.

2018. április 13-án a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncszalon**on vettek részt.

A kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2018. április 15-én, 17.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott **Kőhegyi Gyula** grafikusművész **Keresztmetszet** című kiállításán részt vettek.

2018. április 25-én az Örmény Genocídium 103. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékrendezvényen és az követő **Eltitkolt Holokauszt** című magyar nyelvű filmvetítésen vettek részt.

2018. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen**, valamint a **halászléfőzőversenyen** vettek részt.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából **2018. május 16-án** 17.00 órakor a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány (1105 Budapest, Bánya utca 31.) által megrendezett **Pünkösdváró hagyományőrző kulturális rendezvényen és kiállításon** a kerületi horvát származású nyugdíjasokkal részt vettek a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Budapest, Szent László tér 25.).

2018. május 26-án, 18.00- 24.00 óráig a **lengyel kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vettek a **III. Kőbányai Balkán Estet** rendez Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerültek a bolgár, görög, szerb néptáncgyűttesek és zenekarok. A rendezvényen bolgár, görög és szerb ételek és italok várták a kedves vendégeket. Az est bolgár, görög és szerb táncműveléssel zárult.

2018. június 9-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében megrendezték a Horvát Hagyományőrző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 12. alkalommal a Páncsity István labdarúgó emléktornát. A rendezvényen nagy sikerrel fellépett a Horvát Hagyományőrző Egyesület.

A **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló 2. Kőbányai Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot** szerveztek **2018. június 16-án** a kőbányai horvát gyerekek és családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. Az Ihász utcai Kocsis Sándor Sportközpont pályán focimérkőzések zajlottak, ahol az első helyezést a roma csapat nyerte. A rendezvény kulturális műsorral folytatódott a kertben felállított mobil színpadon.

2018. június 21-től - 24-ig tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányaéért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

2018. augusztus 20-án a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2018. szeptember 1-jén az Óhegy parkban megrendezett **XI. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen és a főzőversenyen** is részt vettek.

A **horvát testvérvárosi kapcsolatok ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2018. szeptember 14-16. között megrendezett 53. Vinkováci Őszi Napok kulturális rendezvénysorozatán a horvátországi Vinkovci testvérvárosban részt vettek.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 27. évfordulója** alkalmából megrendezett **Örmény Hagyományörző Kulturális Estről és Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítésről** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) részt vettek.

2018. október 5-én 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2018. október 6-án, 18.00 órakor** a Kőrösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett **Balkán Hangja Fesztiválon** részt vettek.

A Havasi Gyopár Alapítvány által a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából **2018. október 17-én 10.00 órakor** „Az idősök védelmében” címmel **közbiztonsággal, bűnmegelőzéssel tájékoztató fórumon** a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) részt vettek.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2018. október 27-én megrendezett **Weninger Varga Ilona ikonfestő művész Emlékkiállításán** a Budapest Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Budapest, szent László tér 25.) részt vettek.

A horvát kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából **2018. november 3-án, 14.00 órakor** a Pódium színház előadásában az Újhegyi Közösségi Házban (1108 Budapest, Újhegyi sétány 16. szám alatti színházteremben megrendezett **Fényes és barátai operettgála előadáson** részt vettek a kőbányai horvát nyugdíjasok és a képviselők.

A horvát kulturális hagyományok megőrzése, átörökítése, ápolása céljából **2018. november 10-én 18.00 órakor** megrendezték az **Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Estet és Gasztronómiai Bemutatót** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.).

2018. november 17-én 17.00 órakor a Koccintós Néptáncsoport által megrendezett kerülő **VIII. Koccintós Néptáncfesztiválon** a „**A jókedv, bor, tánc, zene közt ünnepel**” címmel magyar és nemzetiségi néptáncsoportok és zenekarok részvételével a Kőrösi Nonprofit Kft (KÖSZI) 1105 Budapest, Szent László tér 7.-14. szám alatt vettek részt.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a **2018. június 4-én, 17.00 órakor** a Pongrác úti Föltámodatott Krisztus templomban (1101 Budapest, Kistorony park 1.), **Nemzeti Összetartozás Napja** megrendezett **megemlékezésen** részt vettek.

A **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2018. október 23-án 17.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc és szabadságharc 62. évfordulója tiszteletére** megrendezett **megemlékezésen**, valamint a **Pódium színház ünnepi előadásán** vettek részt.

2018. november 8-án 10.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt az Éles saroknál felállított emlékműnél.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Lengyel Önkormányzat által 2018. november 12-én** megrendezett **Lengyel Függetlenség Napján** a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) részt vesznek.

A **horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve az Országos Horvát Önkormányzattal 2018. november 17-én 15.00 órakor** megrendezett **Horvát Nap rendezvényen** a Kodály Központban Pécsen részt vettek.

2018. november 23-án 11.30 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

A **Budapesti Horvát Katolikus Egyházközség 25. évfordulója alkalmából** a Belvárosi Szent Mihály Templomban (1056 Budapest, Váci utca 47/b.) **2018. december 2-án** megrendezett Adventi koncerten részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2018. december 8-án a Nemzetiségek Napja** alkalmából megrendezésre kerül a Nemzetiségek Karácsonyi rendezvénye, a Kőbányai Horvát Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2018. december 17-én 14.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Előd utca 1.) A Havasi Gyopár Alapítvány által szervezett **Civil karácsonyi ünnepségen** részt vesznek.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat a **kulturális örökségének ápolásával és az anyanyelv gyakorlása kapcsolatos feladatok ellátása** céljából támogatta az Országos Horvát Önkormányzat által kiadott Hrvatski kalendar 2018. **horvát nyelvű évkönyv terjesztését** a kőbányai horvát családoknak és előfizették a Hrvatski glasnik című havi folyóiratot.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat **az anyanyelv megőrzése és átörökítése céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötött a Horvát Hagyományörző Egyesülettel (1103 Budapest, Gergely utca 37., fszt. 11.).

A **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötöttek 2018. január 1-jétől - 2018. december 31-éig a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.).

A Kőbányai Horvát Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi horvát nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű horvát kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a közmeghallgatást 11.50 órakor bezárja.

.....


 Elnök

K.m.f.

.....

 Jegyzőkönyv-hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

A Kőbányai Horvát Önkormányzat
2018. december 8-án (szombaton) 11.30 órai kezdettel
megtartott Közmeghallgatásán

1./ Kovács Brankó Krisztián:..... *Kovács Brankó*

2./ Kricskovics Antal: *Kricskovics Antal*

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó jogtanácsos: *[Signature]*

Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné*

Meghívottak:

név	aláírás
1./ <i>Wepoch Richárd</i>	<i>[Signature]</i>
2./ <i>Rubin-Garai Apriesszka</i>	<i>[Signature]</i>
3./ <i>Wysoki Richárdné</i>	<i>[Signature]</i>
4./ <i>Kiss Tímea</i>	<i>[Signature]</i>
5./ <i>Vass Gábor</i>	<i>[Signature]</i>
6./ <i>Dobos Erika</i>	<i>[Signature]</i>
7./ <i>Lechner István</i>	<i>[Signature]</i>
8./ <i>Zsray Valéria</i>	<i>[Signature]</i>